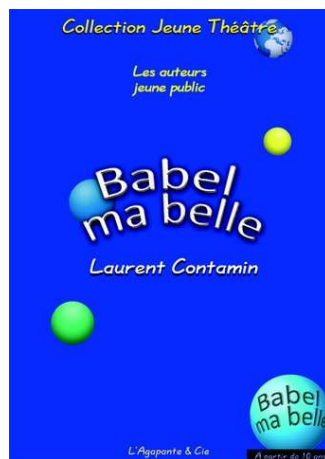


**Laurent Contamin**

# **BABEL MA BELLE**



## **UNE PIÈCE THÉÂTRALE POUR LES COLLÉGIENS...**

Rémi a perdu son ami Sahil. Celui-ci a-t-il réussi à fuir vers l'Angleterre, comme il le souhaitait ? A-t-il été arrêté à la frontière ? Le jeune adolescent profite que son père travaille à la radio pour lancer un appel sur les ondes. Des tranches de vie viennent s'y insérer comme autant de flashbacks: ses parents, Joris, le voisin qui préférerait que Sahil ne fréquente pas trop l'immeuble, Chiara, la baby-sitter, Madame Gardecka et Monsieur Traoré, qui vont aider Rémi dans sa recherche... Une pièce sur l'amitié, dans Babel retrouvée.

**Pour plus d'infos :**  
<http://www.laurent-contamin.net/>

# VOILÀ QUELQUES EXTRAITS....

## DANS LA CABINE RADIO

**Rémi** : Alors, voilà. Moi, c'est Rémi. Il marche, le micro ? (Il donne des petites tapes sur la bonnette du micro) OK. Il y a un an, je me suis fait un grand ami : Sahil. Et aujourd'hui, j'ai un peu perdu sa trace (enfin pas un peu, complètement en fait), alors je me suis dit que j'allais raconter notre histoire à la radio, et qu'avec un peu de chance, s'il écoute en ce moment, ou si quelqu'un écoutait l'émission et... saurait où le trouver, peut-être qu'on pourrait renouer le contact. Enfin bon, donc, je n'ai aucune nouvelle et... je m'inquiète. Les choses ont commencé il y a presque un an, au square. (p. 7)

## CHEZ MARINE

**Chiara** : Sé-mio-lo-gie. C'est très compliqué à t'expliquer, Rémi.

**Rémi** : C'est bon, je suis au collège, quand même...

**Chiara** : Tu as regardé le reportage sur la nouvelle tour la plus haute du monde ?

**Rémi** : Ah oui, je t'ai pris des notes... Tiens : l'altitude, le nombre d'étages...

**Chiara** : Que de chiffres ?

**Rémi** : Ben oui.

**Chiara** : Tu vois, Rémi, ça c'est formidable : on construit une tour de plus de huit cents mètres, et tout ce qu'on trouve à en dire, c'est... des chiffres.

**Rémi** : Eh ben ?

**Chiara** : Pas une parole. Uniquement du calcul. Comme les enfants sur leurs bouliers... Ça c'est vraiment très intéressant, merci Rémi ! (*Bisou*)

**Rémi** : Tu vas le mettre dans ta thèse ? Dubaï, c'est en Mésopotamie ?

**Chiara** : Pas tout à fait, mais bon...

**Rémi** : Ben alors, c'est quoi, le rapport ?

**Chiara** : Le rapport ? Le jour où les hommes se sont mis à construire cette fameuse tour de Babel, ou de Babylonie, en Irak aujourd'hui, on dit que Dieu a eu peur qu'ils n'arrivent jusqu'au ciel, jusqu'à lui ; alors c'est là qu'il leur a donné des langues différentes...

**Rémi** : Je sais : avant, ils parlaient tous la même langue.

**Chiara** : Exact. Mais là, ils se sont mis à ne plus se comprendre entre eux et voilà : problèmes de communication, le chantier s'est arrêté.

**Rémi** : C'est loi de l'Afghanistan, l'Irak ?

**Chiara** : (*ne l'écoute pas*) Mais en fait, moi, ma thèse c'est que c'est magnifique, ce passage d'une langue unique à plein de langues : parce que, du coup, au lieu d'être tous mobilisés par un seul projet *stupido* de devenir des dieux (on appelle ça névrose maniaco-obsessionnelle en psychologie), ils se sont mis à vivre leur vie, chacun.

**Rémi** : Ah...

**Chiara** : À exister, enfin ! À devenir plus humains ! Donc les différences – de langue, de culture, toutes les différences, Mimi – nous aident à choisir chacun la vie qu'on veut. C'est ça, la leçon de la tour de Babel.

**Rémi** : Je ne vois pas le rapport avec la tour de Dubaï...

**Chiara** : Le rapport, c'est que le seul vocabulaire aujourd'hui pour parler de cette nouvelle tour de Babel, c'est à nouveau la langue unique des chiffres. C'est très creux. Ça ne dit rien sur la vie, en fait.

**Rémi** : C'est une névrose mania...

**Chiara** : Si, *caro*. C'est le retour de la névrose. À propos, tu sais à quelle heure rentre Marine ?

(p. 18-19-20)